漁農自然護理署

九龍長沙灣道三零三號 長沙灣政府合署六樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND **CONSERVATION DEPARTMENT**

6/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref.:

() in AF CON 07/24

通函編號 Circular No.:

ES 08/09

來函檔號 Your Ref.: 話 Tel. No.:

電郵地址 E-mail Address: hk cites@afcd.gov.hk

圖文傳真 Faxline No.:

(852) 2376 3749

Dear Sir/Madam,

27 November 2009

Proposals to amend the listing of animals and plants under CITES Appendices

I would like to draw your attention that proposals have been submitted to the Secretariat of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) to amend the listing of animals and plants under CITES Appendices. These proposals will be discussed at the 15th meeting of the Conference of the Parties (COP15) to CITES which will be held in Qatar in March 2010. Should the proposals be adopted, the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586, will be amended to reflect the changes in the listings. Enclosed please find a list of the proposals in Annex for your information. You may also wish to browse the CITES website at http://www.cites.org/eng/cop/15/prop/index.shtml for details.

If you have any comments or enquiries regarding the above-mentioned CITES proposals, please contact Mr. P. L. Ho at 2150 6973 or Ms. B. M. Koh at 2150 6967.

Yours faithfully,

(Ms. Karrie WU)

for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

Encl.

Proposals for amendment of Appendices I and II at the 15th Meeting of the Conference of the Parties (CoP15)

No.	Higher taxa	Species covered by the proposal	Proponent	Common name	Proposal
	FAUNA				
	CHORDATA MAMMALIA CARNIVORA	·			
1.	Canidae	Canis lupus	Switzerland, as Depositary Government, at the request of the Animals Committee	Common wolf, timber wolf	Addition of an annotation to the species Canis lupus listed in Appendices I and II reading: "Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as Canis lupus familiaris and Canis lupus dingo"
2.	Felidae	Lynx rufus	United States of America	Bobcat	Deletion from Appendix II
3.	Ursidae	Ursus maritimus	United States of America	Polar bear	Transfer from Appendix II to Appendix I
	PROBOSCIDEA				

4.	Elephantidae	Loxodonta africana	United	African elephant	Transfer the population of the United Republic of Tanzania
		,	Republic of		from Appendix I to Appendix II with an annotation to read:
			Tanzania		and the second of the second o
					"For the exclusive purpose of the following:
					a) trade in hunting trophies for non-commercial purposes;
					b) trade in registered raw ivory (whole tusks and pieces)
					subject to the following:
			:		i) a one-off sale of 89,848.74 kg from registered
					government-owned stocks, originating in Tanzania
					(excluding seized ivory and ivory of unknown origin);
				•	ii) only to trading partners that have been already
					designated by the Standing Committee, as having sufficient
					national legislation and domestic trade controls to ensure
					that the imported ivory will not be re-exported and will be
					managed in accordance with all requirements of Resolution
					Conf. 10.10 (Rev. CoP14) concerning domestic
					manufacturing and trade. These are Japan designated as a
					trading partner at the 54th meeting (Geneva, October 2006),
					and China designated as a trading partner at the 57th meeting
					(SC57, Geneva, July 2008);
					iii) not before the Secretariat has verified the
					registered government-owned stocks;
					iv) the proceeds of the trade are used exclusively for
					elephant conservation, community conservation and
					development programmes within or adjacent to the elephant
					range in Tanzania;

-		1		1	Annex
					v) Tanzania will not present further proposals to
					allow trade in elephant ivory from its population in
					Appendix II to the Conference of the Parties for the period
					from CoP15 and ending six years from the date of the single
					sale of ivory that is to take place in accordance with
					provisions in paragraphs g) i), g) ii), g) iii), g) iv). In
					addition such further proposal shall be dealt with in
					accordance with Decisions 14.77 and 14.78;
					c) trade in raw hides;
					d) trade in live animals to appropriate and acceptable
	,				destinations, as defined in Resolution Conf. 11.20.
					The Standing Committee can decide to cause the trade in a),
					b), c) and d) above to cease partially or completely in the
					event of non-compliance by exporting or importing
					countries, or in the case of proven detrimental impacts of the
					trade on other elephant populations as may be proposed by
					the CITES Secretariat.
					All other specimens shall be deemed to be specimens of
					species included in Appendix I and the trade in them shall be
					regulated accordingly".
5.		Loxodonta africana	Zambia	African elephant	Transfer of the population of Zambia from Appendix I to
					Appendix II for the exclusive purposes of allowing:
					- Transaction and an area of the posts of th
					a) trade in hunting trophies for non-commercial purposes;
					b) trade in live animals to appropriate and acceptable
					destinations, as defined in Resolution Conf. 11.20;
L	<u>L</u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	

- c) trade in raw hides;
- d) trade in registered raw ivory subject to the following:
- i) a one-off sale of 21,692.23 kg as ivory from registered government-owned stocks, originating in Zambia (excluding seized ivory and ivory of unknown origin);
- ii) only to trading partners that have already been designated by the Standing Committee, as having sufficient national legislation and domestic trade controls to ensure that the imported ivory will not be re-exported and will be managed in accordance with all requirements of Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP14) concerning domestic manufacturing and trade: these are Japan designated as a trading partner at the 54th meeting (SC54 Geneva, October 2006), and China designated as a trading partner at the 57th meeting (SC57, Geneva, July 2008);
- iii) not before the Secretariat has verified the registered government-owned stocks;
- iv) the proceeds of the trade are used exclusively for elephant conservation and community conservation and development programmes within or adjacent to the elephant range in Zambia;
- v) on a proposal from the Secretariat, the Standing Committee can decide to cause this trade to cease partially or completely in the event of non-compliance by exporting or importing countries, or in the case of proven detrimental impacts of the trade on other elephant populations. All other

<u> </u>			T	Annex
				specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.
6.	Loxodonta africana	Congo, Ghana, Kenya, Liberia, Mali, Rwanda and Sierra Leone	African elephant	i l
				Following this twenty year resting period, any elephant
				proposals shall be dealt with in accordance with Decisions
				14.77 and 14.78."
				iii) Remove paragraph (f) in the annotation to the CITES

<u>Annex</u>

					Annex
					Appendices governing the elephant populations of Namibia
					and Zimbabwe:
					f) trade in individually marked and certified ekipas
					incorporated in finished jewellery for non-commercial
					purposes for Namibia and ivory carvings for
					non-commercial purposes for Zimbabwe.
	AVES				
	ANSERIFORMES				
7.	Anatidae	Anas oustaleti	Switzerland,	Marianas Island duck	Deletion from Appendix I
			as		
			Depositary		
			Government,		
			at the		
			request of		
			the Animals		
			Committee		
	REPTILIA	<u> </u>	•		
	CROCODYLIA				
8.	Crocodylidae	Crocodylus moreletii	Mexico	Belize crocodile,	Transfer from Appendix I to Appendix II with a zero quota
				Morelet"s	for wild specimens
				crocodile	
9.	1	Crocodylus niloticus	Egypt	African crocodile, Nile	Transfer of the Egyptian population from Appendix I to
				crocodile	Appendix II
	SAURIA		•		
	<u> </u>			 	

Annex |

			T	i	Allica
10.	Agamidae	Uromastyx ornata	Israel	Ornate spiny-tailed lizard	Transfer from Appendix II to Appendix I
11.	Iguanidae	Ctenosaura bakeri, C. oedirhina and C. melanosterna	Honduras	Baker's spiny-tailed iguana, Roatan spiny-tailed iguana, Rio Aguan spiny-tailed iguana	Inclusion in Appendix II
12.		Ctenosaura palearis	Guatemala	Guatemalan spiny-tailed iguana	Inclusion of Ctenosaura palearis in Appendix II
	AMPHIBIA ANURA				
13	Hylidae	Agalychnis spp.	Honduras and Mexico	Red eye tree frog	Inclusion in Appendix II
	CAUDATA				
14.	Salamandridae	Neurergus kaiseri	Islamic Republic of Iran	Kaiser's spotted newt	Inclusion in Appendix I
	ELASMOBRANCHII CARCHARHINIFORM	ſES		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
15.	Sphyrnidae/ Carcharhinidae	Sphyrna lewini, S. mokarran, S. zygaena, Carcharhinus	Palau and United States of America	shark, Great hammerhead shark, Smooth hammerhead	Inclusion in Appendix II with the following annotation: "The entry into effect of the inclusion of these species in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to
		plumbeus,		shark, Sandbar shark,	enable Parties to resolve the related technical and

<u>Annex</u>

		C. obscurus		Dusky shark	administrative issues."
16.	Carcharhinidae	Carcharhinus longimanus	Palau and United	Oceanic whitetip shark	Inclusion of in Appendix II with the following annotation:
			States of		"The entry into effect of the inclusion of Carcharhinus
			America		longimanus in Appendix II of CITES will be delayed by 18
					months to enable Parties to resolve the related technical and
					administrative issues."
	LAMNIFORMES				
17.	Lamnidae	Lamna nasus	Palau and	Porbeagle	Inclusion in Appendix II with the following annotation:
			Sweden (on		
			behalf of the		"The entry into effect of the inclusion of Lamna nasus in
			European		Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to
			Community		enable Parties to resolve related technical and administrative
			Member		issues, such as the possible designation of an additional
			States acting		Management Authority and adoption of Customs codes."
			in the interest		
			of the		
			European		
			Community)		
	SQUALIFORMES	•	,		
18.	Squalidae	Squalus acanthias	Palau and	Spiny dogfish	Inclusion in Appendix II with the following annotation:
			Sweden (on		
			behalf of the		"The entry into effect of the inclusion of Squalus acanthias
			European		in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to

				Γ	Annex
			Community		enable Parties to resolve related technical and administrative
		,	Member		issues, such as the development of stock assessments and
			States acting		collaborative management agreements for shared stocks and
			in the interest		the possible designation of an additional Scientific or
			of the		Management Authority."
			European	•	
			Community)		
	ACTINOPTERYGII PERCIFORMES				
19.	Scombridae	Thunnus thynnus	Monaco	Atlantic Bluefin Tuna,	Inclusion in Appendix I
				Northern Bluefin Tuna	
	ARTHROPODA INSECTA COLEOPTERA				
20.	Scarabaeidae	Dynastes satanas	The Plurinational State of Bolivia	Satanas Beetle	Inclusion in Appendix II
	CNIDARIA ANTHOZOA GORGONACEAE				
21.	Coralliidae	Coralliidae spp. (Corallium spp. and Paracorallium spp.)	Sweden (on behalf of the European	Red coral and pink coral	Inclusion of all species in the family in Appendix II with the following annotation:

	T				Aimex
			Community		"The entry into effect of the inclusion of species in the
			Member		family Coralliidae in Appendix II of CITES will be delayed
			States acting		by 18 months to enable Parties to resolve the related
			in the		technical and administrative issues."
			interest of		
			the		
			European		
			Community)		
			and United		
			States of		
			America		·
	FLORA	1			
22.	ANACARDIACEAE	Operculicarya decaryi	Madagascar	Jabily, Elephant Tree	Inclusion in Appendix II
23.		Operculicarya hyphaenoides	Madagascar		Inclusion in Appendix II
24.		Operculicarya pachypus	Madagascar		Inclusion in Appendix II
25.	CACTACEAE and all	CACTACEAE spp.	Mexico and	Cacti	Delete annotations #1 and #4 and replace them both with the
	taxa with annotation	and all taxa with	United		following new annotation for plant taxa listed in Appendix
	#1	annotation #1	States of		II:
			America, on		
			behalf of the		"All parts and derivatives, except:
			Plants		a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and
L	.l	<u> </u>		L	· -

		Annex
	Committee	pollen (including pollinia) except those seeds from
		Cactaceae spp. exported from Mexico;
		b) seedlings or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or
		liquid media, transported in sterile containers;
		c) cut flowers of artificially propagated plants;
		d) fruits and parts and derivatives thereof of naturalized or
		artificially propagated plants of the genera Vanilla
		(Orchidaceae), Opuntia subgenus Opuntia (Cactaceae),
		Hylocereus and Selenicereus (Cactaceae);
		e) stems, flowers, and parts and derivatives thereof of
		naturalized or artificially propagated plants of the genera
		Opuntia subgenus Opuntia and Selenicereus (Cactaceae);
		and
		f) finished products of Euphorbia antisyphilitica packaged
		and ready for retail trade."
		Amend footnote 6 as follows (delete struck-through text):
		Artificially propagated specimens of the following hybrids
		and/or cultivars are not subject to the provisions of the
		Convention:
		– Hatiora x graeseri
		– Schlumbergera x buckleyi
·		Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncate
		Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncate
		Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncate

		<u> </u>	1		Annex
					 Schlumbergera truncata (cultivars) Cactaceae spp. colour mutants-lacking chlorophyll, grafted on the following grafting stocks: Harrisia 'Jusbertii', Hylocereus trigonus or Hylocereus undatus Opuntia microdasys (cultivars)
26.	CUCURBITACEAE	Zygosicyos pubescens	Madagascar		Inclusion in Appendix II
27.		Zygosicyos tripartitus	Madagascar		Inclusion in Appendix II
28.	EUPHORBIACEAE	Euphorbia misera	Mexico and United States of America		Deletion from Appendix II
29.	LAURACEAE	Aniba rosaeodora	Brazil	Rosewood	Inclusion in Appendix II with the following annotation: "#11 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and essential oil."
30.	FABACEAE [According to the standard nomenclatural reference adopted by the Conference of the Parties, this species is within the Family "LEGUMINOSAE	Senna meridionalis	Madagascar		Inclusion in Appendix II

	(Fabaceae)"]				Amex
31.	ORCHIDACEAE	ORCHIDACEAE spp. included in Appendix I	United States of America	Orchids	Amend the annotation to the listing of Orchidaceae included in Appendix I, as follows:
		1 ippoitain 1			Delete the current annotation, which states:
			,		For all of the following Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention.
					Replace with the following new annotation:
			·		"For all of the following Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of 'artificially propagated' agreed by the Conference of the Parties."
32.	PALMAE (Arecaceae)	Beccariophoenix madagascariensis	Madagascar	Giant Windowpane Palm	Inclusion of the seeds of the species in Appendix II
33.		Dypsis decaryi [According to the standard nomenclatural	Madagascar	Feather palm	Inclusion of the seeds of the species in Appendix II

	<u></u>				Annex
		reference adopted by the Conference of the Parties, this species is named <i>Neodypsis</i> decaryi]	,		
34.	PASSIFLORACEAE	Adenia firingalavensis	Madagascar		Inclusion in Appendix II
35.		Adenia olaboensis	Madagascar	·	Inclusion in Appendix II
36.		Adenia subsessifolia [According to the standard nomenclatural reference adopted by the Conference of the Parties, this species is named Adenia subsessilifolia]	Madagascar		Inclusion in Appendix II
37.	PROTEACEAE	Orothamnus zeyheri	South Africa		Deletion from Appendix II
38.		Protea odorata	South Africa		Deletion from Appendix II
39.	VITACEAE	Cyphostemma elephantopus	Madagascar	Elephant-foot Grape Tree	Inclusion in Appendix II
40.		Cyphostemma laza	Madagascar		Inclusion in Appendix II
41.		Cyphostemma montagnacii	Madagascar		Inclusion in Appendix II

A	n	n	e:

42.	ZYGOPHYLLACEAE	Bulnesia sarmientoi	Argentina	Holy Wood	Inclusion in Appendix II with the following annotation:
					"#11 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, powder and extracts."